津津有味譚

慈菇

陳存仁

從前人離家遠行，每因地理關係，易患脚氣病，這種情形，一般稱爲水土不服，如果能在動身之前，隨帶本地慈菇幾十個，遇脚氣發作，煲湯代，腫勢立刻可以消散。

慈菇治暗瘡：青年男女在發育後，面部會生暗瘡，（又稱面疱，或熱刺，或粉刺。）這種暗瘡，是氣血旺盛時期所必有，並無根治方法，一切醫療方法僅能使其減少。可用山慈菇一個，切掉下半部，約切去全隻三份一，即用三分之二的橫斷面，斷面上有很滋潤的液汁，用來擦面。液汁乾後 再切去一片重擦，早昨各一次，面疱和粉刺，就能逐漸減少。一部份火氣旺盛的壯年男女，那末，除用山慈菇擦面以外，要再服清血和通便劑，那末，功能便更大了。可惜新鮮的山慈菇，除了冬春間，別的時候便不易購到了。

慈菇消瘰癧：山慈菇能內消瘰癧，在初起時，可向藥店購幫慈菇煎湯，連服十日，可以消減或消散，煎湯時或加海藻昆布各五錢更佳。假使十天後不見效驗，而又無力就醫，則改服各藥舖都有出售的「小金丹」，同時可用山慈菇切成兩段，用橫斷面輕擦患處，以促使癧核從速消散，遲則瘰癧累累成串，歷時太久，那末消散就難了。

慈菇解暑毒：暑期中暑，或食物不愼，或遇穢氣，都可用山慈菇煎湯內服 頗有效力，藥舖中出售的中暑名藥「玉樞」，就是由察擦與麝香等所製成的，

「六八八」

越戰和平協定議定書摘要

共同社

釋放俘虜

關於釋放軍人俘虜及被俘獲拘禁的外國民事人員的議定書

軍事人員及外國民事人員的釋放

一，被俘虜的美國軍人及其他盟國國籍的軍事人俘虜，全部引渡給美國當局。

三，美國及其他盟國國籍的民事人員被拘禁者，全部引渡給本國當局。此外的外國民事人員被拘禁者，分別引渡給本國籍的國家當局。

四，停火生效後，兩方面當局在十五天以內交換被拘禁的越南民事人員及拘禁場所的表格

俘虜的待遇

一，所有軍人俘虜及被拘禁的民事人員，必須安照國際慣例受到人道待遇。又，被拘禁在越南南方的民事人員也應受到人道待遇，不得對於生命及其個人，施加暴力，尤其是殺害、拷問等。

二，四方聯合軍事委員會按照協定第八條的規定，保證當事者的聯合行動。四方聯合軍事委員會結束時，爲了執行這一任務，繼續保持四方軍事組織。

六十尺房月租二百 屋租太貴人皆嘆苦

（港訊）工聯會出版的香港工人第八期，內有「房租爲什麼漲得這樣厲害？」一文，全文如下：

房租越來越成爲香港勞動人民生活上一項十分沉重的負擔，嚴重影響居民的生活。租金支出一般佔薪金的三分一以上。香港租金之貴，在世界上是著名的。

近一年來，樓租漲風，愈吹愈烈，吹得人心惶惶。新樓租金提高百分之十五至四十。例如土瓜灣××大廈一間七尺乘九尺（六十三方尺）房去年初租金二百元，到年底加至二百三十元。灣仔××大廈一間八呎乘九呎（七十二呎）房去年初一百六拾元，年底加至二百五十元，上海街一層三百多方尺年初三百五拾元，至年底加至五百元。

有些住客因租金沉重難以負擔被迫遷出後，新樓再租出時，租金提得更高，其租值比原來租金增加百分之四十至六十，例如落山道××大廈一層面積三百八十方尺，過去二年月租三百五十元，最近轉讓租單，立即加至四百九十元。有的還增加一倍以上 例如××大廈一層約四百三十方尺，原來租金二百元，半年前住客遷出再租，每月五百五拾元最近入伙的新樓租金與去年初相比，都增加一倍以上。香港屋宇建設委員會及香港房屋協會最近宣佈業租屋將於四月一日起加租百分之十至二十五，約三十伍萬住客受到影響的，爲加租皺眉頭。

租金爲什麼漲得這樣厲害呢？主要原因有如下方面

一，當局壟斷地皮，吊起來賣，藉機抬高地價，由此引致私人物業地產更加瘋狂升高。例如今年廣播道一幅地開投，底價三百七十萬元，竟投至九百一十萬元，超出底價三倍 若與數年前該區投出之官地價格相比 超出六倍強。又如康樂大廈年前地價平均每方尺五千元，已破香港歷史紀錄，最近會德豐財團收購中華百貨公司隔鄰大道中兩塊連地皮、出購每方尺八千元之高，更加驚人。

當局重估地稅，增加以百倍千倍計，並宣佈重估物業差餉增加百分之四十，更加刺激屋租上漲。

「上」

訃告

先嚴諱煥柱字錚文別號漢魂黃公府君痛於一九七三年貳月六日下午五時一刻病終於中央醫院積齡享壽七十有三歲不孝榮欣等親視含殮遵禮成服謹擇於貳月十五日（星期四）下午壹時在丹利維街暗市黨殯儀館舉行喪禮卜葬於伙市蘭墓園 泰屬

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人 鄧簡玉

孤子 榮欣

孤女 麗匀修辭

女婿 趙秩衡

外女孫 秀明淑明潔明

外男孫 健明毅明

胞兄 參文運文

嫂 鄧氏鄧氏

胞弟 趙文

弟婦 馬氏

姪 金群 另姪七名

姪婦 胡氏 另姪女五名

姪孫 國君國榮國强

另姪孫八名

姪孫女 桂珍

司書宗姪 黃良 同泣告

治喪處：黃氏宗親總會

Wong's Benevolent Association

123A E. Pender St.,

Vancouver 4, B.C. Canada

電話：六八一、五九三壹

如承各親友惠賜賻儀誄詞輓聯等請交治喪處或交漢升體育會收轉

訃告

先嚴諱可隼字乃彝李公府君中山二區大嵐村人痛於一九七三年二月九日壽終正寢享壽七十有七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於貳月十五日下午一時假座域埠SANDS殯儀館舉行喪禮發引歸土 泰屬

宗親戚友世誼鄉梓哀此訃

聞

未亡人 梁氏

孤子 日初炳初白初澤初

孤女 紹碧

女婿 余棉

媳婦 潘松美潘懿玉朱綺紅

男孫 旭康旭樸旭軒旭剛旭宏

女孫 秀嫻秀霞詩媚 同泣告

治喪處 1103 Haultain St.,

Victoria, B.C. 383-7354

西比區新建住宅出賣

華貴三睡房住宅，於三星期間竣，離西比街僅半街位。與Marion Stedman West Coast Rlty 4077 Main St., 876-8801, even 874-1801隨時預約參觀。

本黨社訂於二月二十日(星期二)下午一時在黨社禮堂舉行第五十週年紀念暨春節聯歡並于同日下午六時設筵於金龍酒家歡慶屆時統請

洪門民治黨駐美洲總部暨各支分部加總支部

達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸

錦碌埠民治黨 達權社同人敬約

The Chinese Freemasons, 171 W. Victoria St. Kamloops, B.C.

旺區菓仔濕平讓

電話 三七 0001

宜僱二手厨師

於上午十時至下午五時，到三十四喜士定街東Home Restaurant洽商。

餐館生意連實業出賣

有六十個座位，在重要角頭地點，Salmon Arm 橫加公路，有濃青停車場，容廿壹架車。致函Box 345 Salmon Arm，或電話 112-832-3007

好地点乾洗生意出賣

最適合家庭式經營，業主退休，並訓練經營要点 晚間七時後電話 261-1691 洽商。

宜請炒鑊一名

葛汝埠，須有經驗，每星期壹百七十元，如意者電話三弍七、三四七〇

新屋全層出租百四元

兩房有地毡一大廳廚卅彩浴缸包暖氣電私人門口出入 四時後電三弍壹、九六〇三

搬運公司生意出賣

有貨車一架，載人巴士一架，架生用具齊全。電話八七四、七〇貳貳洽商

松崗駐所實業部通告

玆因衛生局宣佈，凡旅店及住房，要整潔地方，以重衛生事，查本所土庫，以前各人放存之物，曾經多年，既無租納又不領回，實有碍於衛生，故本部議決限於二月十三號至二月廿二號，兩星期內，希望各人到來取去，過期不取，則請人當作廢物車去，特字聲明，謹此預告。

雲埠黃氏宗親總會第三屆職員表 壹九七三年份

執行委員 漢魂 揚禮 碩成 黃良 法理 孔阜 伯輝 子芬 禮松 賢仁 龍五 大成 宗灼 潮衍 覺鐘 文忠 英發 傑羣 黃蝦 相犖 石民 耀莊 壁俠 國連 國蔚

候補委員 濃添 碧山 鼎南 炳揚

正主席 漢魂 副 揚禮 碩成

文書主任 黃良

幹事 號鈿 偉夫 春生 榮耀 子仁 豪友

理財主任 龍五

幹事 啓蔚 衞漢 樹鏡 名洽 沛光 兆泉

交際主任 宗灼

幹事 厚鉅 榮基 同漢 文生 振業 恩平國祥

調查主任 英發

幹事 會平 光榮 樂添 新民 拾義

慈善主任 國蔚

幹事 官社 華暢 文亨 日晶 廣周 傳彬

聯絡主任 法理

幹事 炳熙 文禹 慶光 會源 克偉 國富

稽核主任 覺鐘

幹事 國聲 蘭香 柏英 濃禮 博禧 振聰

靚土庫聯房出租

清淨獨立門戶，適合單身中年婦女，如意者請電話八七四、九九七九 晚八七六、壹七五二

菓舖自賣

近市旦利公園，取價四千元，另点貨，有意者日間電六八二、壹九七四 晚九時後電二五四 七九壹八

聘請教員壹名

黨近華僑公立學校，擬聘小學教員一名，不分性別，應俱有初中中英文程度，每天上課貳小時，由下午四時至六時，每週上課五天，假期與西人學校相同，薪金每月一百五十元，如有意者，請與鄭潮積或周明郁君洽詢。

電話：

潮積君746-7722， 明郁君748-8393

通訊處 275 Coronation Ave., Duncan, B.C.

什貨糖菓肉類生意出賣

位於沙省North Battleford, Sask. 市鎮，生意興旺，居民約十二萬五千，上等地點，在醫院對面，該醫院又於七三年計劃擴大，七二年生意約二十三萬五千元，並且續漸增加，最適合伴或家庭式經營，前途無限量 開價四萬另点貨，適當舖租，有誠意者可靠，與銀期，無意者莫問，洽商致函 Box 216, North Battleford, Sask.

聯興公司

RON HING CO

227 KEEFER ST.,

VANCOUVER 4, B.C.

TEL. 683-4918

最新運到

唐山什貨 各種水貨 梅香咸魚

應有盡有 批發零售 無任歡迎

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main St., Vancouver 4, B.C.

電話：681-8531

愛祖國，用國貨！

國產鵝牌彈力內褲

每三條售價壹元四角九分

歡迎僑胞選購，

幸勿錯過機會。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

二月十三日至十六日星期二至星期五

晚七時半放映

彩色寬幕拳鬥巨片

血鬬 白鷹 陳觀泰 鄧光榮 主演

泰國拳王亞披勒胡茵茵

「生死狀」引致洛血鬥，中國拳大戰泰國拳，夠犀利夠刺激，不到結局不知誰勝誰敗。

同場加映

藍色的夢 胡茵茵 江山領銜主演

請注意：茲爲便利觀衆購票 特請片打街東TOM'S TAXI代售戲票

本週票價：成人一元十毛五 學生壹元五毛 小童五毛

進步鞋業專家

祖國特級皮鞋

珠仔拖鞋特平

3353 Cambie St, at 17 Ave.

宜足經驗中西厨一名

長期工，工薪從優，請來函洽，並列明電話。

WANDER INN, BOX 97,

CACHE CREEK, B.C.

樓上有房出租

華埠中心，包電火暖氣 電話貳五三、八〇一六

學習管理酒巴職業

五星期學程（壹百点）日夜班，每星期五天，每日四点，經卑詩省職業學校法例批准。RUSSELL'S SCHOOL OF MIXOLOGY Rm 209 475 Howe St. 電話681-2820 接洽。